

EUROOPA KESKPANGA OTSUS,

29. august 2013,

millega kehtestatakse meetmed Euroopa Keskpannga akumuleeritud omakapitali sissemaksmiseks ja riikide keskpankade ülekantud välisvaluutareservidega samaväärsete nõuete korrigeerimiseks

(EKP/2013/26)

(2014/28/EL)

EUROOPA KESKPANGA NÕUKOGU,

- (3) Kooskõlas EKPSi põhikirja aluseks olevate õigluse, võrdse kohtlemise ja õigusliku ootuse kaitse üldpõhimõtetega peaksid ka need euroala RKPd, kelle suhteline osa EKP akumuleeritud omakapitali väärtuses suureneb eespool osutatud korrigeerimise tõttu, tegema hüvitava ülekande euroala RKPdele, kelle suhteline osa väheneb.

võttes arvesse Euroopa Keskpangade Süsteemi ja Euroopa Keskpanga põhikirja, eelkõige selle artiklit 30,

ning arvestades järgmist:

- (1) 29. augusti 2013. aasta otsus EKP/2013/28 riikide keskpangade protsentuaalsete osade kohta Euroopa Keskpanga kapitali märkimise aluses⁽¹⁾ sätestab Euroopa Keskpanga (EKP) kapitali märkimise aluse korrigeerimise kooskõlas Euroopa Keskpangade Süsteemi ja Euroopa Keskpanga põhikirja (edaspidi „EKPSi põhikiri“) artikliga 29.3 ja kehtestab igale riigi keskpangale (RKP) alates 1. jaanuarist 2014 uued osakaalud kapitali märkimise korrigeeritud aluses (edaspidi „osakaalud kapitali märkimises“).
- (2) Kapitali märkimise osakaalu korrigeerimine ja sellest tulenevad muutused RKPde poolt märgitud EKP kapitali osades tingivad EKP poolt põhikirja artikli 30.3 alusel euro kasutusele võtnud liikmesriikide keskpangade (edaspidi „euroala RKPd“) krediteeritud nõuete korrigeerimise euroala RKPde poolt EKP välisvaluutareservi tehtud sisse-makse ulatuses (edaspidi „nõuded“). Need euroala RKPd, kelle nõuded suurenevad seoses kapitali märkimise aluse suurenemisega 1. jaanuaril 2014, peaksid seega tegema EKP-le hüvitava ülekande ja EKP peaks tegema hüvitava ülekande nendele euroala RKPdele, kelle nõuded kapitali märkimise aluse vähenemise tõttu vähenevad.
- (3) Kooskõlas EKPSi põhikirja aluseks olevate õigluse, võrdse kohtlemise ja õigusliku ootuse kaitse üldpõhimõtetega peaksid ka need euroala RKPd, kelle suhteline osa EKP akumuleeritud omakapitali väärtuses suureneb eespool osutatud korrigeerimise tõttu, tegema hüvitava ülekande euroala RKPdele, kelle suhteline osa väheneb.
- (4) Iga euroala RKP vastavad osakaalud kapitali märkimises kuni 31. detsembrini 2013 ja alates 1. jaanuarist 2014 tuleks väljendada protsendina kõikide euroala RKPde poolt EKP kogukapitali märkimisest; selle eesmärk on arvutada iga euroala RKP osa korrigeerimine EKP akumuleeritud omakapitali väärtusest.
- (5) Seetõttu tuleb vastu võtta uus EKP otsus, mis tunnustab kehtetuks 21. juuni 2013. aasta otsuse EKP/2013/15 (millega kehtestatakse meetmed Euroopa Keskpanga akumuleeritud omakapitali sissemaksmiseks ja riikide keskpangade ülekantud välisvaluutareservidega samaväärsete nõuete korrigeerimiseks),⁽²⁾ ilma et see piiraks otsuse EKP/2013/15 artikli 4 kõigi nõuete kohaldamist.
- (6) Nõukogu 9. juuli 2013. aasta otsuse 2013/387/EL (euro kasutuselevõtu kohta Lätis 1. jaanuaril 2014)⁽³⁾ artikli 1 kohaselt, koosmõjus Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 140 lõikega 2, täidab Läti euro kasutuselevõtuks vajalikke tingimusi ja 2003. aasta ühinemisakti⁽⁴⁾ artiklis 4 nimetatud erand tühistatakse alates 1. jaanuarist 2014,

⁽²⁾ ELT L 187, 6.7.2013, lk 9.

⁽³⁾ ELT L 195, 18.7.2013, lk 24.

⁽⁴⁾ Akt Tšehhi Vabariigi, Eesti Vabariigi, Küprose Vabariigi, Läti Vabariigi, Leedu Vabariigi, Ungari Vabariigi, Malta Vabariigi, Poola Vabariigi, Sloveenia Vabariigi ja Slovaki Vabariigi ühinemistingimuste ja Euroopa Liidu aluslepingutesse tehtavate muudatuste kohta (ELT L 236, 23.9.2003, lk 33).

⁽¹⁾ Vt käesoleva Euroopa Liidu Teataja lk 53.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Mõisted

Käesolevas otsuses kasutatakse järgmisi mõisteid:

- a) „akumuleeritud omakapitali väärtus” – kõik EKP reservid, ümberhindamise kontod ja reservidega samaväärsed eraldised vastavalt EKP arvestusele 31. detsembril 2013. EKP reservid ja reservidega samaväärsed eraldised hõlmavad, piiramata akumuleeritud omakapitali väärtuse üldist olemust, üldist reservifondi ja reservidega samaväärsed eraldisi välisvaluuta kursi, intressimäära, krediidi- ja kullahinna riski katmiseks;
- b) „ülekanne kuupäev” – EKP 2013. majandusaasta aastaaruande EKP nõukogu poolt heakskiitmisele järgnev teine tööpäev.

Artikkel 2

Sissemakse EKP reservi ja eraldised

1. Kui euroala RKP osa akumuleeritud omakapitali väärtuses suureneb seoses tema osakaalu suurenemisega kapitali märkimises 1. jaanuaril 2014, peab see RKP ülekanne kuupäeval EKP-le üle kandma lõike 3 alusel määratletud summa.
2. Kui euroala RKP osa akumuleeritud omakapitali väärtuses väheneb seoses tema osakaalu vähenemisega kapitali märkimises 1. jaanuaril 2014, saab see RKP ülekanne kuupäeval EKP-lt lõike 3 alusel määratletud summa.
3. EKP 2013. majandusaasta aastaaruande EKP nõukogu poolt heakskiitmise päeval või enne seda peab EKP arvutama ja kinnitama igale euroala RKP-le summa, mis tuleb selle RKP poolt lõike 1 kohaldamise korral üle kanda, või summa, mille RKP peab lõike 2 kohaldamise korral EKP-lt saama. Iga ülekanne või saadav summa arvutatakse, korrutades akumuleeritud omakapitali väärtuse iga euroala RKP 31. detsembri 2013 ja 1. jaanuari 2014 kapitali märkimise osakaalu absoluutvahega ning jagades tulemuse 100ga; tulemus ümardatakse.
4. Iga lõikes 3 kirjeldatud summa maksmise tähtaeg on 1. jaanuaril 2014, kuid ülekanne tehakse ülekanne kuupäeval.

5. Ülekande kuupäeval peavad euroala RKPd ja EKP, kes peavad lõike 1 või lõike 2 alusel summa üle kandma, eraldi üle kandma ka intressi, mis kogunes perioodil alates 1. jaanuarist 2014 kuni ülekanne kuupäevani euroala RKPde ja EKP maksatavate vastavate summadel. Selle intressi ülekanndjad ja saajad on nende summade ülekanndjad ja saajad, millelt intress koguneb.

6. Kui akumuleeritud omakapitali väärtus on nullist väiksem, tuleb lõike 3 ja lõike 5 alusel üle kantavad või saadavad summad arveldada vastupidises suunas lõikes 3 ja lõikes 5 kirjeldatule.

Artikkel 3

Ülekantud välisvaluutareserviga samaväärsete nõuete korrigeerimine

1. Kuna Latvias Banka välisvaluutareservi ülekanne samaväärsete nõuete korrigeerimisel juhendatakse EKP nõukogu eraldi otsusest kapitali sissemaksmise, välisvaluutareservide ülekanne ja sissemakse kohta Euroopa Keskpanga reservidesse ja eraldistesse Latvias Banka poolt, reguleerib käesolev artikkel teiste euroala RKPde poolt üle kantud välisvaluutareserviga samaväärsete nõuete korrigeerimist.
2. Euroala RKPde nõuded korrigeeritakse 1. jaanuaril 2014 vastavalt nende kapitali märkimise osakaalude korrigeerimisele. Euroala RKPde nõuete väärtus alates 1. jaanuarist 2014 on osutatud käesoleva otsuse lisas oleva tabeli kolmandas veerus.
3. Käesoleva sätte alusel ja ilma täiendavate formaalsuste või toiminguteta loetakse, et iga euroala RKP on üle kandnud või saanud 1. jaanuaril 2014 nõude absoluutväärtuse (eurodes), mis on osutatud tema nime kõrval käesoleva otsuse lisas oleva tabeli neljandas veerus, kusjuures „-” osutab nõudele, mille euroala RKP peab üle kandma EKP-le, ja „+” nõudele, mille EKP peab üle kandma euroala RKP-le.
4. 1. jaanuaril 2014 järgneval esimesel üleeuroopalise automatiseeritud reaalaajaliste brutoarvelduste kiirülekanne süsteemi (TARGET2) tööpäeval kannab iga euroala RKP üle või saab käesoleva otsuse lisas oleva tabeli neljandas veerus tema nime kõrval osutatud summa absoluutväärtuse (eurodes), kusjuures „+” osutab summale, mille euroala RKP peab üle kandma EKP-le, ja „-” summale, mille EKP peab üle kandma euroala RKP-le.

5. 1. jaanuarile 2014 järgneval esimesel TARGET2 tööpäeval peavad euroala RKP ja EKP, kes peavad lõike 4 alusel summa üle kandma, eraldi üle kandma ka intressi, mis koguneb perioodil alates 1. jaanuarist 2014 kuni ülekande kuupäevani euroala RKP ja EKP makstavatelt vastavatelt summadel. Selle intressi ülekandjad ja saajad on nende summade ülekandjad ja saajad, millelt intress koguneb.

Artikkel 4

Üldsätted

1. Artikli 2 lõike 5 ja artikli 3 lõike 5 alusel kogunevat intressi arvutatakse iga päeva kohta, kasutades tegelikku 360-päevast arvutamise meetodit, kusjuures intressimäär võrdub eurosüsteemi poolt viimases põhilises refinantseerimisoperatsioonis kasutatud intressi piirmääraga.

2. Kõik ülekanded artikli 2 lõigete 1, 2 ja 5 ning artikli 3 lõigete 4 ja 5 alusel tehakse ükshaaval TARGET2 kaudu.

3. EKP ja euroala RKPd on kohustatud teostama kõik lõikes 2 osutatud ülekanded ja andma õigel ajal vajalikud juhised nende ülekannete kohaseks teostamiseks.

Artikkel 5

Jõustumine ja kehtetuks tunnistamine

1. Käesolev otsus jõustub 1. jaanuaril 2014.
2. Otsus EKP/2013/15 tunnistatakse kehtetuks alates 1. jaanuarist 2014. Kehtetuks tunnistamine ei mõjuta otsuse EKP/2013/15 artiklis 4 sätestatud nõuete kohaldamist.
3. Viiteid otsusele EKP/2013/15 käsitatakse viidetena käesolevale otsusele.

Frankfurt Maini ääres, 29. august 2013

EKP president
Mario DRAGHI

LISA

EKP-LE ÜLE KANTUD VÄLISVALUUTARESERVIGA SAMAVÄÄRSED NÕUDED

(eurodes)

Euroala RKP	EKP-le üle kantud välisvaluutareserviga samaväärne nõue 31. detsembril 2013	EKP-le üle kantud välisvaluutareserviga samaväärne nõue alates 1. jaanuarist 2014	Ülekande summa
Nationale Bank van België / Banque nationale de Belgique	1 401 024 414,99	1 435 910 942,87	34 886 527,88
Deutsche Bundesbank	10 871 789 515,48	10 429 623 057,57	- 442 166 457,91
Eesti Pank	103 152 856,50	111 729 610,86	8 576 754,36
Banc Ceannais na hÉireann / Central Bank of Ireland	643 894 038,51	672 637 755,83	28 743 717,32
Bank of Greece	1 129 060 170,31	1 178 260 605,79	49 200 435,48
Banco de España	4 782 873 429,96	5 123 393 758,49	340 520 328,53
Banque de France	8 190 916 316,35	8 216 994 285,69	26 077 969,34
Banca d'Italia	7 218 961 423,55	7 134 236 998,72	- 84 724 424,83
Central Bank of Cyprus	77 248 740,29	87 679 928,02	10 431 187,73
Latvijas Banka	0,00	163 479 892,24 ⁽¹⁾	163 479 892,24
Banque centrale du Luxembourg	100 776 863,74	117 640 617,24	16 863 753,50
Bank Ċentrali ta' Malta / Central Bank of Malta	36 798 912,29	37 552 275,85	753 363,56
De Nederlandsche Bank	2 298 512 217,57	2 320 070 005,55	21 557 787,98
Oesterreichische Nationalbank	1 122 511 702,45	1 137 636 924,67	15 125 222,22
Banco de Portugal	1 022 024 593,93	1 010 318 483,25	- 11 706 110,68
Banka Slovenije	189 499 910,53	200 220 853,48	10 720 942,95
Národná banka Slovenska	398 761 126,72	447 671 806,99	48 910 680,27
Suomen Pankki	721 838 191,31	728 096 903,95	6 258 712,64
Kokku ⁽²⁾	40 309 644 424,48	40 553 154 707,06	243 510 282,58

⁽¹⁾ Kuulub üle kandmisele alates 31. detsembril 2013. aasta otsuses EKP/2013/53 (kapitali sissemaksmise, välisvaluutareservide ülekande ja sissemakse kohta Euroopa Keskpanka reservidesse ja eraldistesse Latvijas Banka poolt) sätestatud tähtajast.

⁽²⁾ Ümardamise tõttu võivad liitmiste kogusummad olla ligikaudsed.